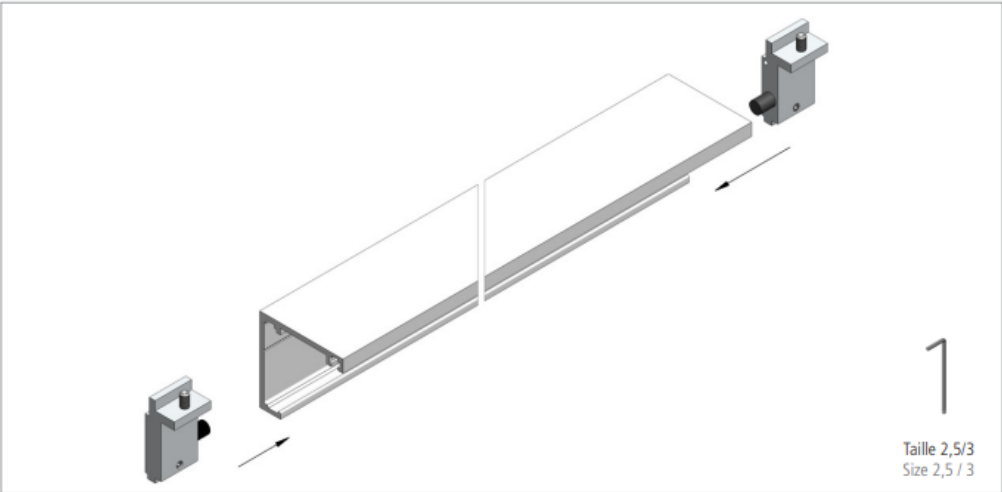


Kit Porte Coulissante

Page 10 - N° 1

Kit Porte Coulissante
Montage sans partie fixe / Installation without fixed glazing

Montage sans partie fixe
Installation without fixed glazing

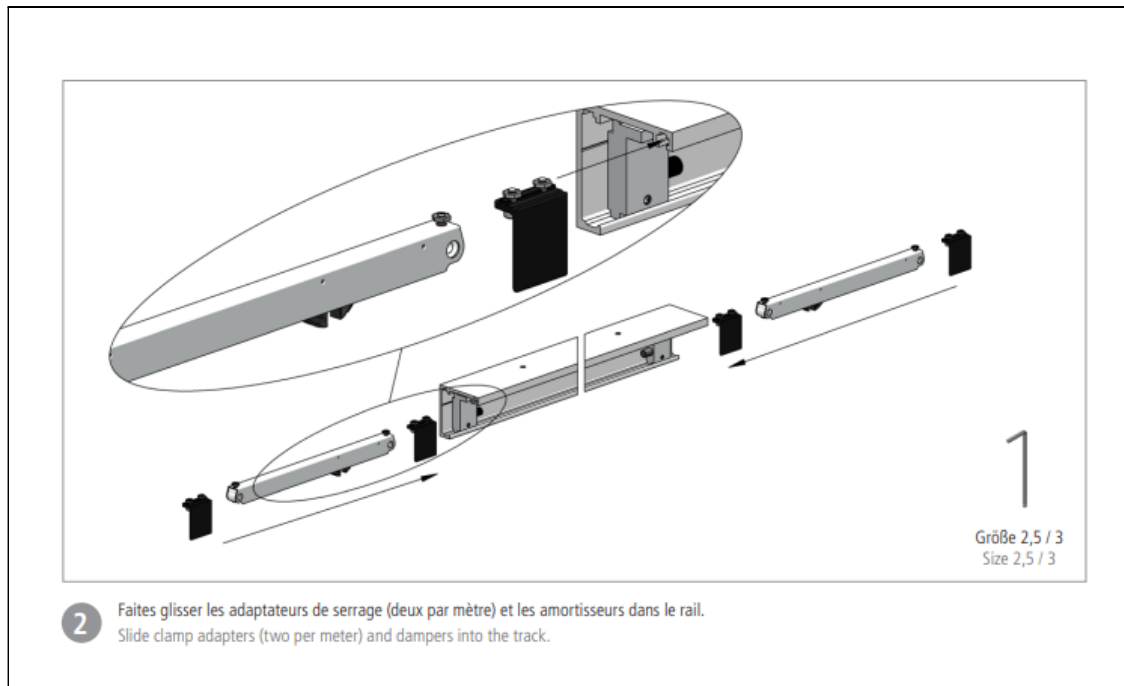


Taille 2,5/3
Size 2,5 / 3

1 Faites glisser les butées dans le rail et positionnez-les à l'emplacement souhaité sans couvrir les trous de fixation.
Slide stoppers into track and position in desired location without covering any fixing bore holes.



Page 10 - N° 2



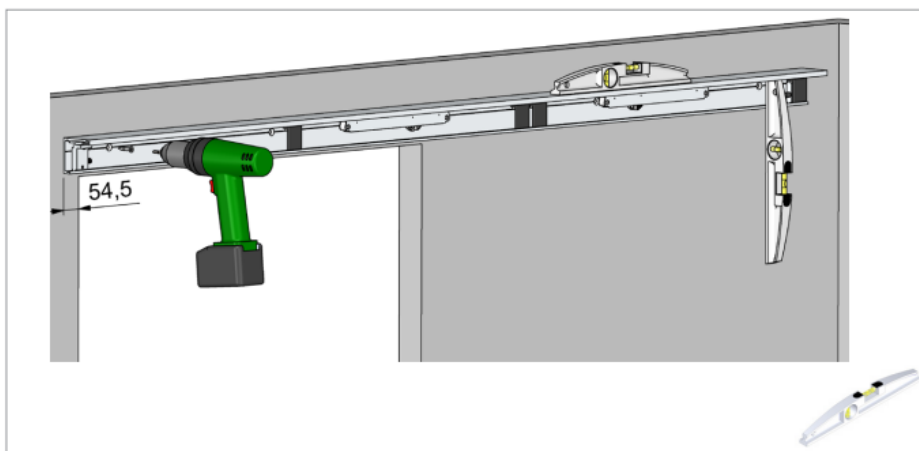


Page 11 - N° 3

Kit Porte Coulissante

Montage sans partie fixe / Installation without fixed glazing

Montage sans partie fixe Installation without fixed glazing



- 3** Installez le rail à niveau sur le mur ou le plafond.
REMARQUE: Fixez le rail uniquement avec des matériaux porteurs appropriés (montant ou cale en bois massif).
Install track level either onto wall or ceiling.
NOTE: Fix track only with suitable load bearing materials (stud or solid wood blocking).

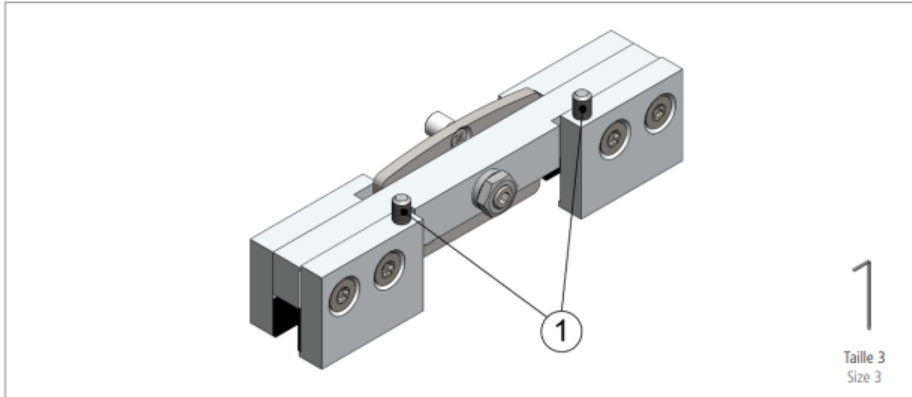


Page 12 - N° 4-5-6

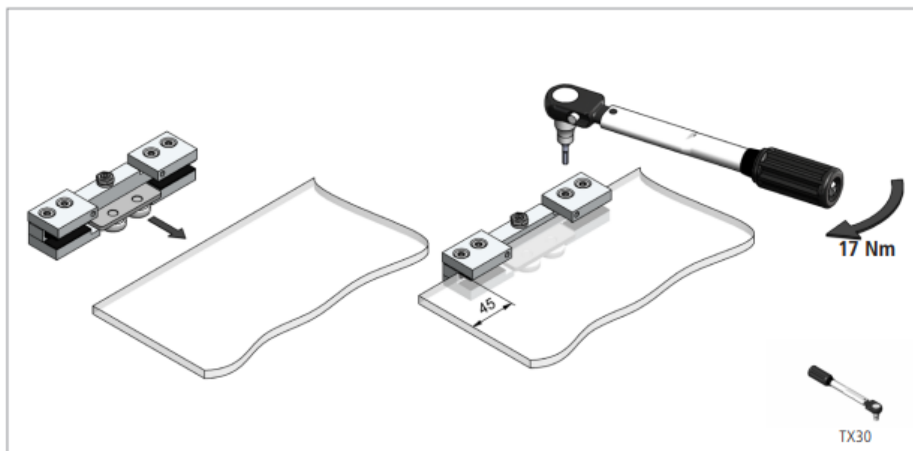
Kit Porte Coulissante

Montage sans partie fixe / Installation without fixed glazing

Montage sans partie fixe Installation without fixed glazing



- 5 Abaissez les vis de sécurité (1) sur les chariots jusqu'à ce qu'elles affleurent avec la plaque de serrage.
Lower safety screws (1) at the trolleys until they are flush with clamping plate.



- 6 Insérez les chariots sur le verre jusqu'à ce que le caoutchouc de protection pousse contre le bord du vitrage. Positionnez chacun des chariots à 45 mm du bord du verre. Serrez les chariots sur le verre avec un couple de serrage de 17 Nm et utilisez une clé dynamométrique avec embout Torx (TX30).

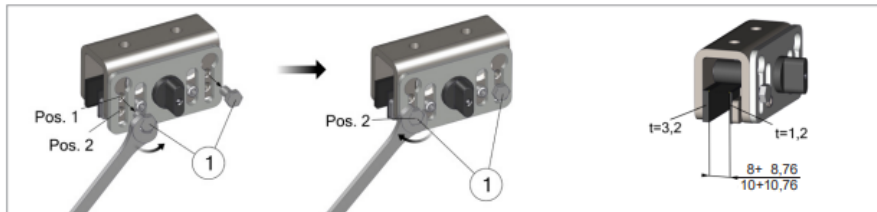


Page 13 - N° 7

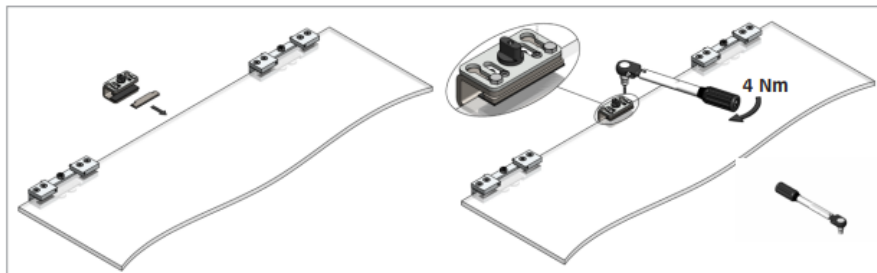
Kit Porte Coulissante

Montage sans partie fixe / Installation without fixed glazing

Montage sans partie fixe Installation without fixed glazing



- 7 Déserrez les boulons hexagonaux (1) de la position supérieure (Pos. 1) et déplacez-les dans la position inférieure (Pos. 2).
Solve the hexagon bolts (1) from the upper position (Pos. 1) and move them into the lower position (Pos. 2).



- 8 Insérez la pince supérieure sur le vitrage jusqu'à ce que le caoutchouc de protection pousse contre le bord du verre. Serrez la pince avec un couple de serrage de 4Nm.
Push the top clamp onto the glass pane until the protective rubber pushes against the top of the pane. Tighten clamp with a torque of 4 Nm.

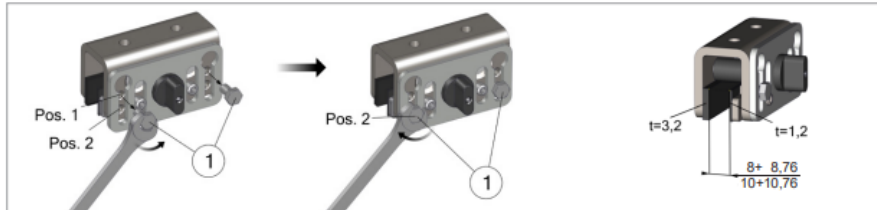


Page 13 - N° 8

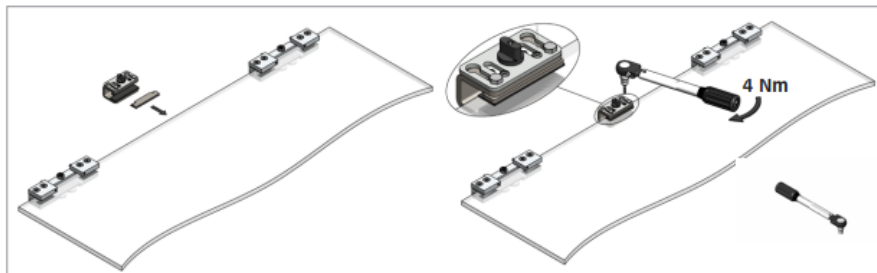
Kit Porte Coulissante

Montage sans partie fixe / Installation without fixed glazing

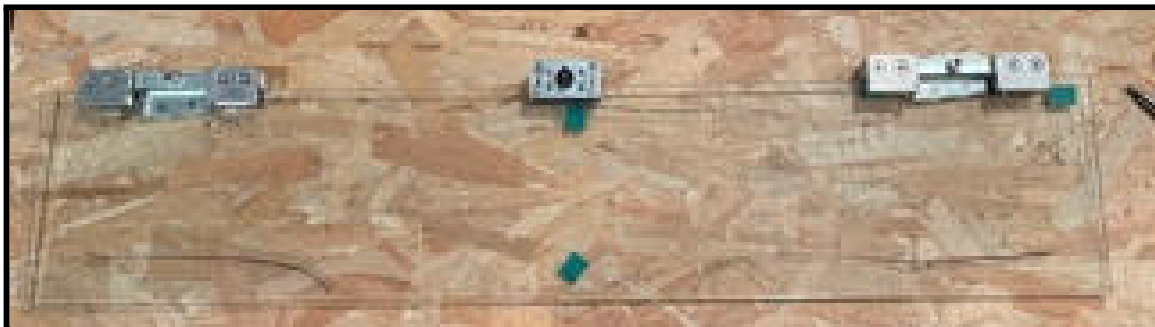
Montage sans partie fixe Installation without fixed glazing



- 7** Déserrez les boulons hexagonaux (1) de la position supérieure (Pos. 1) et déplacez-les dans la position inférieure (Pos. 2).
Solve the hexagon bolts (1) from the upper position (Pos. 1) and move them into the lower position (Pos. 2).



- 8** Insérez la pince supérieure sur le vitrage jusqu'à ce que le caoutchouc de protection pousse contre le bord du verre. Serrez la pince avec un couple de serrage de 4Nm.
Push the top clamp onto the glass pane until the protective rubber pushes against the top of the pane. Tighten clamp with a torque of 4 Nm.

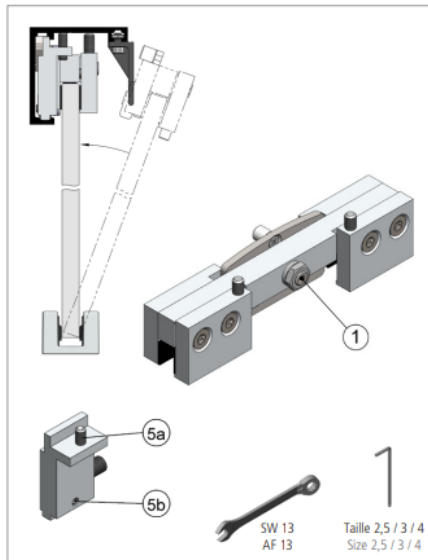


Page 14 - N° 10-11

Kit Porte Coulissante

Montage sans partie fixe / Installation without fixed glazing

Montage sans partie fixe Installation without fixed glazing



10

IMPORTANT: nettoyez la surface de roulement avant d'insérer la porte. Les chariots sont équipés de roulements à billes sans entretien et ne doivent pas être re-graissés.

Positionnez le vitrage de la porte dans le rail et alignez-le à l'aide des vis excentriques (1) et d'un niveau. Serrez ensuite les vis excentriques (1) à l'aide des contre-écrous. Tournez les vis de verrouillage jusqu'à ce qu'elles soient légèrement en contact avec le rail, puis les desserrer à nouveau d'1/2 tour.

Important: les vis de verrouillage servent de système anti-dégondage et empêchent la porte de sortir si elle n'est pas utilisée correctement.

Positionnez les butées du chariot dans le rail à l'extrémité respective du rail de manière à obtenir l'ouverture de porte souhaitée et serrez comme suit: visser la vis supérieure (5a) sur la butée jusqu'à ce que le composant soit mis dans le rail. Maintenant, serrez légèrement la vis inférieure (5b). Puis re-serrez les deux vis en les tournant d'un quart de tour supplémentaire.

IMPORTANT: Clean running surface before inserting door. All trolleys are equipped with maintenance free bearings and should not be greased.

Position the door pane in the track and align using the eccentric screws (1) and a level. Then tighten the eccentric screws (1) using the counter nuts. Turn the locking screws until they are in light contact with the track, then turn them back again by a 1/2 turn.

Important: The locking screws serve as the anti-jump system and prevent the door from jumping if improperly used.

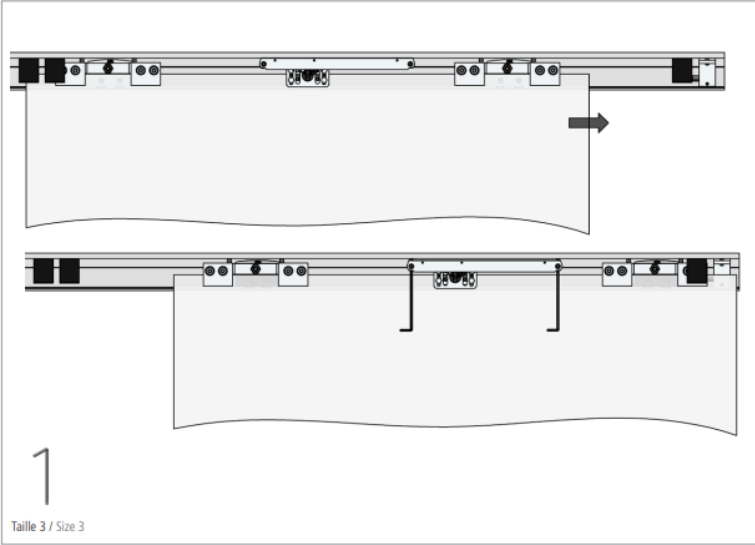
Position the trolley stops in the track at the respective end of the track so that the required door opening is achieved and clamp as follows: screw the top screw (5a) on the stopper until the component has set in the track. Now tighten the bottom screw (5b) slightly. Then re-tighten both screws by turning them an additional 1/4 turn.





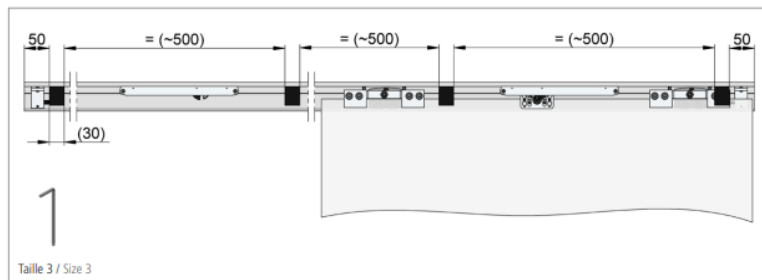
Page 15 - N° 12-13

Montage sans partie fixe
Installation without fixed glazing



- 12 Faites glisser le vantail de porte avec le boulon de déverrouillage dans l'amortisseur droit déverrouillé comme illustré. Faites glisser la porte avec l'amortisseur jusqu'à la butée droite et serrez les vis de l'amortisseur. Répétez ces étapes de l'autre côté pour l'amortisseur gauche.

Slide the door with the actuator into the right non-attached damper. Slide the door with the damper to the right end-stop and tighten the damper screws. Repeat those steps on the other side for the left damper.



- 13 Répartissez et fixez les adaptateurs de serrage sur le rail de roulement comme illustré.
Spread the clamp adapters on the track and fix them.



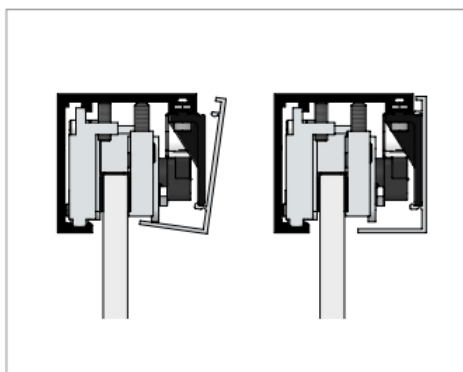


Page 16 - N° 14

Kit Porte Coulissante

Montage sans partie fixe / Installation without fixed glazing

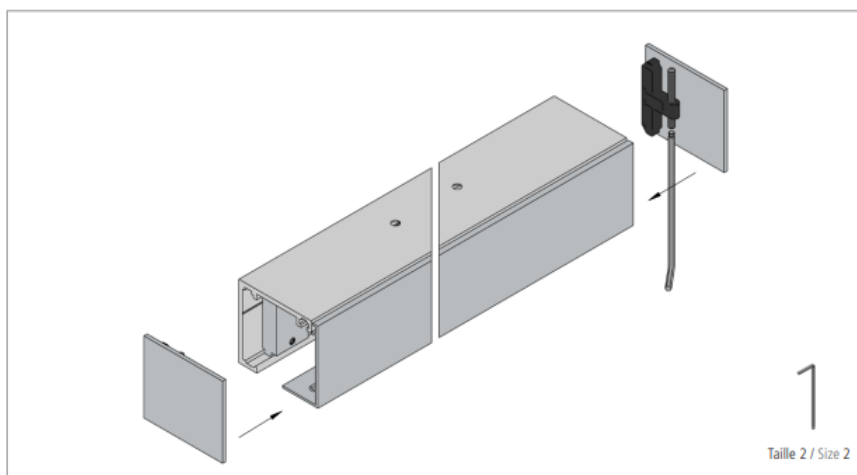
Montage sans partie fixe Installation without fixed glazing



14

Placez l'habillage dans la partie inférieure de l'adaptateur de serrage et le clipser en haut.

Place pelmet at the bottom part of the clamp adapter and clip-on at the top.



15 Lors de l'utilisation des embouts d'extrémité en option: Montez les embouts d'extrémité sur le rail et vissez-les fermement.

When using the optional end caps: Mount end caps on the track and screw tight.



